

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tartu Ringkonnakohus (Estonia) w dniu 3 stycznia 2013 r. — AS Baltic Agro przeciwko Maksu- ja Tolliameti Ida maksu- ja tollikeskus**

(Sprawa C-3/13)

(2013/C 63/23)

Język postępowania: estoński

**Sąd odsyłający**

Tartu Ringkonnakohus

**Strony w postępowaniu głównym**

Strona skarżąca: AS Baltic Agro

Strona pozwana: Maksu- ja Tolliameti Ida maksu- ja tollikeskus (urząd celny i podatkowy, wschodni okręg podatkowy i celny)

**Pytania prejudycjalne**

- 1) Czy art. 3 ust. 1 rozporządzenia Rady nr 661/2008 <sup>(1)</sup> należy interpretować w ten sposób, że importer i pierwszy niezależny odbiorca we Wspólnocie muszą być zawsze jedną i tą samą osobą?
- 2) Czy art. 3 ust. 1 rozporządzenia Rady nr 661/2008 w związku z decyzją Komisji nr 2008/577 <sup>(2)</sup> należy interpretować w ten sposób, że zwolnienie z cła antydumpingowego obejmuje tylko takiego pierwszego niezależnego odbiorcę we Wspólnocie, który przed złożeniem zgłoszenia nie odprzedał jeszcze towaru podlegającego zgłoszeniu?
- 3) Czy art. 66 kodeksu celnego ustanowionego rozporządzeniem Rady nr 2913/92 <sup>(3)</sup> w związku z art. 251 rozporządzenia Komisji nr 2454/93 <sup>(4)</sup> i innymi przepisami proceduralnymi dotyczącymi późniejszych zmian zgłoszenia celnego należy interpretować w ten sposób, że jeżeli przy przywozie towaru w zgłoszeniu wpisano niewłaściwego odbiorcę, należy umożliwić unieważnienie zgłoszenia na wniosek również po zwolnieniu towaru i korektę zapisu odbiorcy, jeżeli w przypadku wpisania właściwego odbiorcy należałoby zastosować zwolnienie z cła przewidziane w art. 3 ust. 1 rozporządzenia Rady nr 661/2008, czy też w takich okolicznościach art. 220 ust. 2 lit. b) kodeksu celnego ustanowionego rozporządzeniem Rady nr 2913/92 należy interpretować w ten sposób, że organy celne nie są uprawnione do dokonania zaksięgowania retrospektywnego?
- 4) Czy w przypadku odpowiedzi przeczącej na obie alternatywy pytania c) należy uznać, iż jest zgodne z art. 20 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej w związku z art. 28 ust. 1 i art. 31 Traktatu ustanawiającego Unię Europejską, że art. 66 kodeksu celnego ustanowionego rozporządzeniem

Rady nr 2913/92 w związku z art. 251 rozporządzenia Komisji nr 2454/93 i innymi przepisami proceduralnymi dotyczącymi późniejszych zmian zgłoszenia celnego nie zezwala na unieważnienie zgłoszenia na wniosek również po zwolnieniu towaru ani na korektę zapisu odbiorcy, jeżeli w przypadku wpisania właściwego odbiorcy należałoby zastosować zwolnienie z cła przewidziane w art. 3 ust. 1 rozporządzenia Rady nr 661/2008?

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 661/2008 z dnia 8 lipca 2008 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz azotanu amonu pochodzącego z Rosji w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 oraz częściowego przeglądu okresowego zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 384/96 (Dz.U. L 185, s. 1).
- (2) Decyzja Komisji 2008/577/WE z dnia 4 lipca 2008 r. przyjmująca zobowiązania oferowane w związku z postępowaniem antydumpingowym w odniesieniu do przywozu azotanu amonu pochodzącego z Rosji i z Ukrainy (Dz.U. L 185, s. 43).
- (3) Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiające Wspólnotowy kodeks celny (Dz.U. L 302, s. 1).
- (4) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy kodeks celny (Dz.U. L 253, s. 1).

**Skarga wniesiona w dniu 7 stycznia 2013 r. — Komisja Europejska przeciwko Republice Słowenii**

(Sprawa C-8/13)

(2013/C 63/24)

Język postępowania: słoweński

**Strony**

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: D. Kukovec, P. Hetsch i O. Beynet)

Strona pozwana: Republika Słowenii

**Żądania strony skarżącej**

Komisja wnosi do Trybunału o:

- stwierdzenie, że nie ustanawiając wszystkich przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych niezbędnych w celu dokonania transpozycji dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/72/WE <sup>(1)</sup> z dnia 13 lipca 2009 r. dotyczącej wspólnych zasad rynku wewnętrznego energii elektrycznej i uchylającej dyrektywę 2003/54/WE <sup>(2)</sup>, a w każdym razie nie powiadamiając Komisji o takich przepisach, Republika Słowenii uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 49 ust. 1 wskazanej dyrektywy.

— zasądzenie od Republiki Słowenii, na podstawie art. 260 ust. 3 TFUE, okresowej kary pieniężnej w wysokości 10 287,36 EUR za każdy dzień od dnia ogłoszenia wyroku w niniejszej sprawie.

### Zarzuty i główne argumenty

Termin na dokonanie transpozycji dyrektywy upłynął w dniu 3 marca 2011 r.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 211, s. 55.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 176, s. 37.

### Skarga wniesiona w dniu 7 stycznia 2013 r. — Komisja Europejska przeciwko Republice Słowenii

(Sprawa C-9/13)

(2013/C 63/25)

Język postępowania: słoweński

### Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: D. Kucovec, P. Hetsch i O. Beynet)

Strona pozwana: Republika Słowenii

### Żądania strony skarżącej

Komisja wnosi do Trybunału o:

— stwierdzenie, że nie ustanawiając wszystkich przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych niezbędnych w celu dokonania transpozycji dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/73/WE <sup>(1)</sup> z dnia 13 lipca 2009 r. dotyczącej wspólnych zasad rynku wewnętrznego gazu ziemnego i uchylającej dyrektywę 2003/55/WE <sup>(2)</sup>, a w każdym razie nie powiadamiając Komisji o takich przepisach, Republika Słowenii uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 54 ust. 1 wskazanej dyrektywy.

— zasądzenie od Republiki Słowenii, na podstawie art. 260 ust. 3 TFUE, okresowej kary pieniężnej w wysokości 10 287,36 EUR za każdy dzień od dnia ogłoszenia wyroku w niniejszej sprawie.

### Zarzuty i główne argumenty

Termin na dokonanie transpozycji dyrektywy upłynął w dniu 3 marca 2011 r.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 211, s. 94.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 176, s. 57.

### Postanowienie prezesa Trybunału z dnia 30 listopada 2012 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Amtsgericht Geldern — Niemcy) — Nadine Büsch, Björn Siever przeciwko Ryanair Ltd

(Sprawa C-255/11) <sup>(1)</sup>

(2013/C 63/26)

Język postępowania: niemiecki

Prezes Trybunału zarządził wykreślenie sprawy.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 226 z 30.7.2011.

### Postanowienie prezesa Trybunału z dnia 14 grudnia 2012 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Landesgericht Salzburg — Austria) — Hermine Sax przeciwko Pensionsversicherungsanstalt

(Sprawa C-538/11) <sup>(1)</sup>

(2013/C 63/27)

Język postępowania: niemiecki

Prezes Trybunału zarządził wykreślenie sprawy.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 25 z 28.1.2012.

### Postanowienie prezesa Trybunału z dnia 5 grudnia 2012 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Kúria — Węgry) — Franklin Templeton Investment Funds Société d'Investissement à Capital Variable przeciwko Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Ügyek és Adózók Adó Főigazgatósága

(Sprawa C-112/12) <sup>(1)</sup>

(2013/C 63/28)

Język postępowania: węgierski

Prezes Trybunału zarządził wykreślenie sprawy.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 157 z 2.6.2012.

### Postanowienie prezesa Trybunału z dnia 11 grudnia 2012 r. — Komisja Europejska przeciwko Republice Bułgarii

(Sprawa C-307/12) <sup>(1)</sup>

(2013/C 63/29)

Język postępowania: bułgarski

Prezes Trybunału zarządził wykreślenie sprawy.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 295 z 29.9.2012.